

INDUSTRIAL

CATALOGO | CATALOG | KATALOG

3÷20 HP - 2,2÷15 kW



3÷20 HP
2,2÷15 kW

COMPRESSORI ROTATIVI A VITE SILENZIATI
SILENCED ROTARY SCREW COMPRESSORS | SCHALLGEDÄMPFTE SCHRAUBENVERDICHTER

07/2010 ITALIANO | ENGLISH | DEUTSCH

	kW	pag.
Rotar MICRO SE 3-4-5 COMPRESSORE ROTATIVO A VITE SILENZIATO <i>SILENCED ROTARY SCREW COMPRESSOR</i> SCHALLGEDÄMPFTER SCHRAUBENVERDICHTER	2,2÷4	8
Rotar CUBE SD 5-7-10 COMPRESSORE ROTATIVO A VITE SILENZIATO A TRASMISSIONE DIRETTA <i>DIRECT-DRIVE SILENCED ROTARY SCREW COMPRESSOR</i> SCHALLGEDÄMPFTER SCHRAUBENVERDICHTER MIT DIREKTANTRIEB	4÷7,5	9
Rotar BSC R-Evo 10-15-20 COMPRESSORE ROTATIVO A VITE SILENZIATO <i>SILENCED ROTARY SCREW COMPRESSOR</i> SCHALLGEDÄMPFTER SCHRAUBENVERDICHTER	7,5÷15	10
OPTIONAL E ACCESSORI PER IMPIANTI <i>OPTIONALS AND ACCESSORIES FOR COMPRESSED AIR PLANTS</i> ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTANLAGEN		11
FLUIDO RAFFREDDAMENTO "RotEnergy" <i>"RotEnergy" COOLANT</i> VERDICHTERÖL "RotEnergy"		11
PESI E DIMENSIONI LORDI <i>GROSS WEIGHTS AND DIMENSIONS</i> BRUTTOGEWICHTE UND ABMESSUNGEN		12



Dipendenti:
500
Stabilimenti:
2
Superficie coperta:
32.000 mq
Prodotti venduti:
più di 1.500.000 negli ultimi 3 anni
Certificazione Sistema Qualità az.le:
ISO 9001:2008
Capitale sociale:
Euro 2.910.000
Gamma prodotti:
compressori alternativi a pistoni
e rotativi a vite da 0,25 a 250 kW,
accessori ed utensili pneumatici,
essiccatori ed articoli per il trattamento
aria, tubi e raccordi per impianti
ad aria compressa

Employees:
500

Plants:
2

Covered surface:
32.000 mq

Products sold:
More than 1,500,000
in the last three years

Company Quality System Certification:
ISO 9001:2008

Capital stock:
Euro 2.910.000

Product range:
Reciprocating and screw compressors
from 0.25 to 250 kW, accessories and
pneumatic tools, dryers and articles
for the treatment of air, pipes and
connections for compressed air plants

Mitarbeiter:
500

Fertigungsstätten:
2

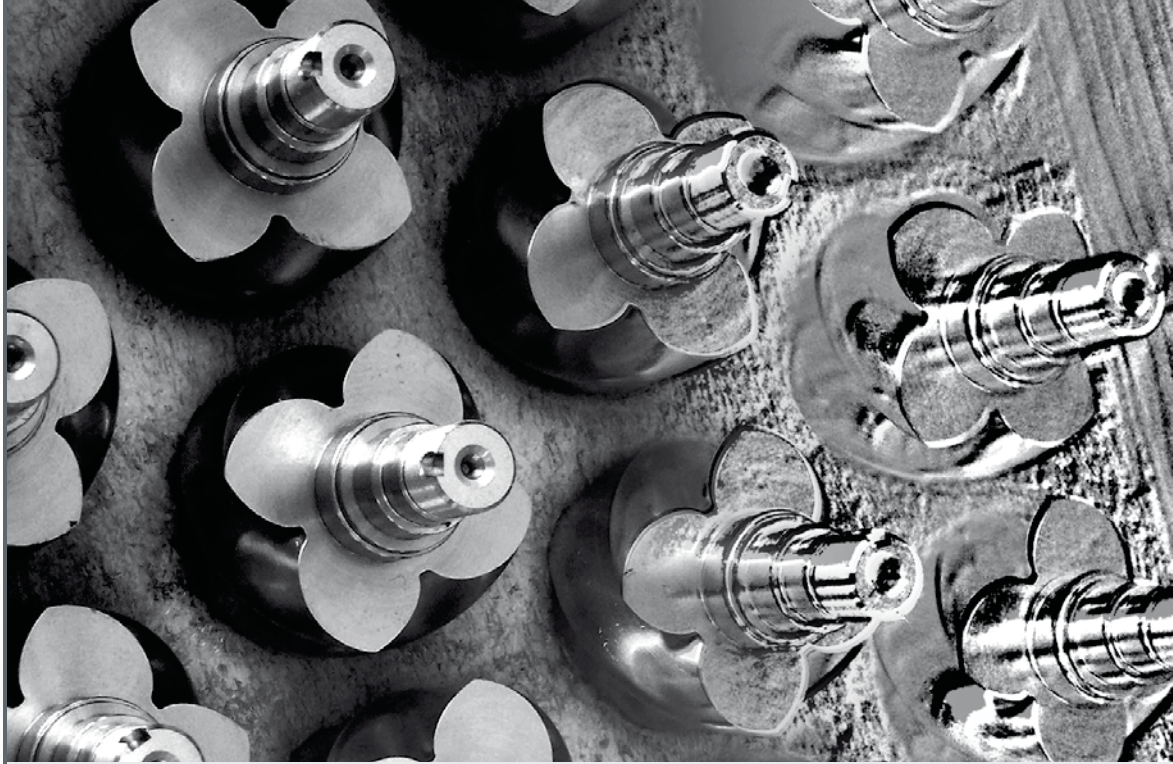
Bebaute Fläche:
32.000 mq

Verkaufte Produkte:
mehr als 1,500,000
in den letzten 3 Jahren

Qualitätszertifizierung:
ISO 9001:2008

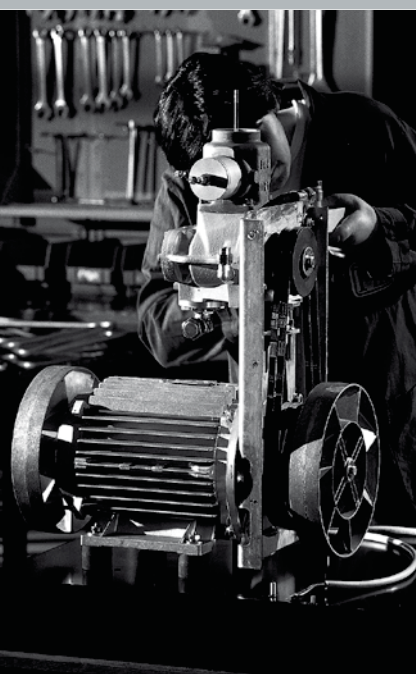
Stammkapital:
2.910.000 Euro

Produktpalette:
Kolbenverdichter und
Schraubenverdichter von 0,25 bis
250 kW pneumatische Werkzeuge und
Teile, Trockner und Komponenten für die
Luftaufbereitung, Rohre und Anschlüsse
für Druckluftanlagen



La FINI S.p.A. viene fondata nel 1952 grazie ad Enzo Fini e ad un gruppo di collaboratori. In quasi 60 anni di sviluppo ed esperienza imprenditoriale, l'Azienda è diventata una delle più importanti realtà europee nel settore dell'aria compressa. Valori che la famiglia Fini e tutti i dipendenti continuano ad applicare ogni giorno sono la costante ricerca di una qualità eccellente, lo spirito innovativo e la profonda attenzione alle esigenze dei clienti.

HISTORY



FINI S.p.A. was founded in 1952 by Enzo Fini and a group of associates. In over 50 years of development and entrepreneurial experience, the company has become one of the most important European firms in the compressed air industry. The company's status is confirmed by the values that the Fini staff continues to pursue day in and day out: exceptional quality, product innovation and 100% concentration on the needs of its customers.

FINI S.p.A wurde 1952 von Enzo Fini mit einer Gruppe von Mitarbeitern gegründet. Unternehmerische und technische Entwicklungen führten das Unternehmen in den letzten 50 Jahren zu einem der wichtigsten europäischen Produzenten im Bereich der Kompressoren- und Druckluftindustrie.

Der Status des Unternehmens wird durch die Werte getragen, mit denen die Mitarbeiter von Fini Tag ein, Tag aus fortfahren: außergewöhnliche Qualität, Produktinnovation und 100% tige Konzentration auf die Bedarfe seiner Kunden.

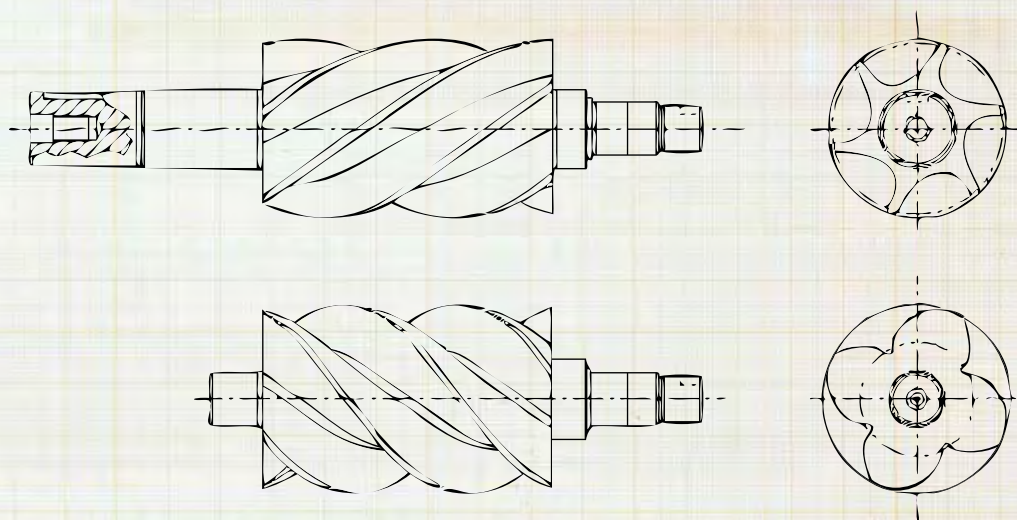


PRODUCTION

I nostri compressori rotativi a vite sono progettati per il funzionamento continuo alle più severe condizioni di utilizzo, con particolare attenzione alla modularità, ai consumi energetici, ai bassi costi di esercizio e manutenzione, alla facilità di installazione ed uso. Tutto il ciclo produttivo viene realizzato interamente all'interno dell'azienda: progettazione, lavorazioni meccaniche, assemblaggio, collaudo, imballaggio e spedizioni. Ogni prodotto, realizzato conformemente alle normative vigenti, è seguito scrupolosamente in tutte le fasi di questo processo da personale addestrato e qualificato, per garantire il superamento di specifici test qualitativi e funzionali. Oltre al prodotto completo, l'Azienda propone una vasta gamma di gruppi vite, regolatori di aspirazione, valvole termostatiche ed accessori per l'assemblaggio di compressori rotativi.

Our rotary screw compressors are designed for continuous duty in very hard conditions of use. These products reflect special attention on modularity, energy consumption, low operating and maintenance costs, simple installation and easy use. The production cycle - design, mechanical operations, assembly, testing, packing and shipping - takes place entirely in Fini. Each product, built according to the standard rules, is carefully controlled in every phase of this process by skilled staff to guarantee that the specific tests on quality and operation are fully passed. In addition to the complete product, the Company offers a wide range of screw units, intake regulators, thermostatic valves and accessories for the assembly of rotary compressors.

Unsere Schraubenverdichter sind für den Dauerbetrieb unter schwierigsten Bedingungen ausgelegt. Die modulare Struktur, die Energieeffizienz, niedrige Betriebs- und Wartungskosten, die Installations- und Bedienerfreundlichkeit standen bei der Konzeption im Vordergrund. Der gesamte Produktionszyklus findet in unserem Betrieb statt: Konstruktion, mechanische Bearbeitung, Montage, Abnahme, Verpackung und Versand. Alle Produkte werden unter Beachtung der geltenden gesetzlichen Regelungen hergestellt. Sämtliche Arbeitsgänge werden gewissenhaft von geschultem und qualifiziertem Personal überwacht, um sicher zu stellen, dass die Teile alle spezifischen Qualitäts- und Funktionsprüfungen bestehen. Neben den Komplettseinheiten bietet die Firma ein großes Sortiment an Verdichterstufen, Ansaugreglern, Thermostatventilen sowie Zubehör für die Montage von Schraubenverdichtern an.

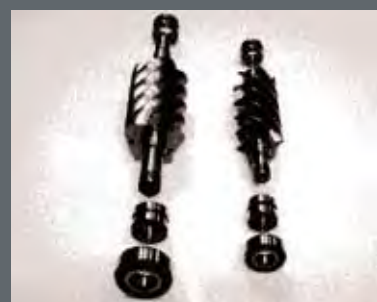


INNOVATION

La nostra nuova filosofia costruttiva si basa sul criterio dell'integrazione di più componenti all'interno del corpo principale del compressore. Questo concetto nasce dalla necessità di ottimizzare il flusso delle operazioni di montaggio e di aumentare l'affidabilità e le prestazioni della macchina. I vantaggi del sistema integrato rispetto al sistema tradizionale sono: minor numero di componenti, minor numero di raccordi e tubi e quindi minori rischi di perdite di olio, aumento degli intervalli di manutenzione, riduzione delle vibrazioni, semplicità di montaggio.

Our new construction philosophy is based on the criteria of integrating several components in the main body of the compressor. This concept born from the necessity to optimise the flow of the assembly procedures and to increase reliability and performance of the machine. The advantages of the integrated system, compared to the traditional system, are: fewer components, fewer pipes and fittings thus a lower risk of oil leakage, longer maintenance intervals, reduction in vibrations, and simplified assembly.

Unser neues Konstruktionsprinzip basiert darauf, mehrere Komponenten des Verdichters in eine Einheit zu integrieren. Diese Konzeption ist aus der Notwendigkeit entstanden, den Montagefluss zu optimieren, sowie die Verlässlichkeit und die Leistungen der Maschinen zu potenzieren. Die Vorteile des integrierten Systems im Vergleich zum traditionellen liegen auf der Hand: Weniger Komponenten bedeuten weniger Anschlüsse und Verrohrungen, damit verringert sich das Risiko von Ölleckagen, die Wartungsintervalle verlängern sich, es gibt weniger Schwingungen und die Montage wird einfacher.



QUALITY


I nostri compressori rotativi sono la risposta alle esigenze dell'industria e delle piccole/medie aziende, dove il compressore rappresenta una delle fonti primarie di energia. Uno staff di tecnici e personale specializzato lavora ogni giorno in sinergia per controllare l'efficienza e la qualità dei prodotti, avvalendosi delle più moderne tecnologie e sofisticate attrezzature. Assemblaggi e collaudi eseguiti su linee automatizzate, sistemi robotizzati di ultima generazione, strumenti informatici per la progettazione e il controllo, sono i principali investimenti effettuati per realizzare prodotti che rispettino gli standard qualitativi del mercato. Dal 1996, l'Azienda opera in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001. Tutti i componenti critici vengono realizzati internamente, utilizzando centri di lavoro e macchine utensili a controllo numerico e quindi testati al 100%.

Our rotary screw compressors are the answer to the needs of large-scale industry and small and mid-sized companies, where compressors are one of the main sources of energy. A staff of technicians and specialised personnel, aided by advanced technologies and sophisticated equipment, work close together on a daily basis to control the efficiency and quality of the products. Assembly and testing performed on automated lines, robotic systems of the latest generation, and computer tools for design and control are the main investments that the Company implemented to realise products that meet the market's quality standards. Since 1996, the Company has certified its quality system in compliance with UNI EN ISO 9001. All critical components are built inside the factory using machining centres and machine tools with a NC units, then 100% tested.

Unsere Schraubenverdichter sind die Antwort auf die Anforderungen der Industrie sowie kleinerer/mittlerer Betriebe, wo der Kompressor eine zentrale Energiequelle darstellt. Eine ausgewählte Gruppe von Technikern und Spezialisten arbeitet bei FINI täglich daran, den Wirkungsgrad und die Qualität der Produkte zu kontrollieren, wobei sie sich auf modernste Technologien und ausgeklügelte Prüfanlagen stützen können. Montage und Abnahmen erfolgen an automatischen Linien. Die Hauptinvestitionen waren in jüngster Zeit Robotersysteme der neuesten Generation und Informatiktools für die Konstruktion sowie Qualitätsprüfung, damit unsere Produkte den Qualitätsstandards des Marktes entsprechen. Seit 1996 arbeitet die Firma gemäß der Norm UNI EN ISO 9001. Die Herstellung aller wichtigen Komponenten erfolgt werksintern auf NC-gesteuerten Bearbeitungszentren und Werkzeugmaschinen und werden 100% ig getestet.




S E R V I C E



Il Gruppo FINI ha filiali dirette e partner commerciali in oltre 100 Paesi. In questo modo l'Azienda garantisce la disponibilità dei ricambi originali ed il supporto tecnico adeguato alle esigenze dei propri Clienti in tutto il mondo. Con rapidità, professionalità e competenza.

The FINI Group has several direct Subsidiaries and Partners spread over 100 countries. Through this network Fini grants availability of original spare parts and professional technical support to Customers all over the world. Always with efficient, professional and competent approach.

Die Firmengruppe FINI hat eigene Niederlassungen und Vertriebspartner in über 100 Ländern. Auf diese Weise können wir unseren Kunden auf der ganzen Welt die Verfügbarkeit von Original-Ersatzteilen und den technischen Service bieten den sie brauchen. Schnell, professionell und kompetent.



Rotar MICRO SE 3-4-5

2,2-3-4 kW - 230-400V/1-3Ph/50Hz - 8-10 bar

Compressore rotativo a vite con trasmissione a cinghia Poly-V ad alta resistenza all'usura. Disponibile anche su serbatoio da 200 litri, con e senza essiccatore (ES).

Particolarmente indicato per aziende ed artigiani dove il consumo d'aria è continuativo, e dove sono richieste bassa rumorosità, compattezza e costi di esercizio contenuti.

Rotary screw compressor with highly wear-resistant Poly-V belt drive. Available also with a 200-litre tank, with or without dryer (ES).

Recommended for companies or tradesmen that require a constant supply of compressed air, low noise levels, compact dimensions and limited operating costs.

Schallgedämpfter Schraubenverdichter mit Poly-V-Keilriemenantrieb (Riemen mit hoher Verschleißfestigkeit).

Lieferbar auch mit untergebautem 200 Liter-Behälter, mit und ohne Trocknereinheit (ES).

Besonders geeignet für Anwendungen in Handwerks- und Gewerbebetrieben, die einen kontinuierlichen Luftbedarf haben, dabei jedoch ein kompaktes Gerät mit einem reduzierten Geräuschpegel und niedrigen Betriebskosten wollen.



AIR	Codice	Prodotto	kW		HP		I/min.			m ³ /h		c.f.m.		bar		p.s.i.		dB(A)**	BPS	L x D x H (cm)		kg		lbs	
	Code	Product	Produkt																						
AVVIAMENTO DIRETTO 230/1/50 DIRECT STARTING 230/1/50 DIREKTSTART, OHNE DRUCKLUFTBEHÄLTER 230/1/50																									
-	651JT1A605	MICRO SE 310 M	2,2	3	290	17,4	10,2	10	145	58	1/2"	58 x 48 x 76	87	192											
AVVIAMENTO DIRETTO - SU SERBATOIO 230/1/50 DIRECT STARTING - WITH TANK 230/1/50 DIREKTSTART, MIT 200 LITER DRUCKLUFTBEHÄLTER 230/1/50																									
200	677JT1A605	MICRO SE 310 M-200	2,2	3	290	17,4	10,2	10	145	58	1/2"	144 x 51 x 128	144	318											
AVVIAMENTO DIRETTO DIRECT STARTING DIREKTSTART, OHNE DRUCKLUFTBEHÄLTER																									
-	651JU1A722	MICRO SE 308	2,2	3	325	19,5	11,5	8	116	58	1/2"	58 x 48 x 76	87	192											
-	651JT1A722	MICRO SE 310	2,2	3	290	17,4	10,2	10	145	58	1/2"	58 x 48 x 76	87	192											
-	651JS1A722	MICRO SE 408	3	4	430	25,8	15,2	8	116	60	1/2"	58 x 48 x 76	92	203											
-	651JQ1A722	MICRO SE 410	3	4	385	23,1	13,6	10	145	60	1/2"	58 x 48 x 76	92	203											
-	651JR1A722	MICRO SE 508	4	5,5	580	34,8	20,5	8	116	61	1/2"	58 x 48 x 76	93	205											
-	651JP1A722	MICRO SE 510	4	5,5	485	29,1	17,1	10	145	61	1/2"	58 x 48 x 76	93	205											
AVVIAMENTO DIRETTO - SU SERBATOIO DIRECT STARTING - WITH TANK DIREKTSTART, MIT 200 LITER DRUCKLUFTBEHÄLTER																									
200	677JU1A722	MICRO SE 308-200	2,2	3	325	19,5	11,5	8	116	58	1/2"	144 x 51 x 128	144	318											
200	677JT1A722	MICRO SE 310-200	2,2	3	290	17,4	10,2	10	145	58	1/2"	144 x 51 x 128	144	318											
200	677JS1A722	MICRO SE 408-200	3	4	430	25,8	15,2	8	116	60	1/2"	144 x 51 x 128	149	329											
200	677JQ1A722	MICRO SE 410-200	3	4	385	23,1	13,6	10	145	60	1/2"	144 x 51 x 128	149	329											
200	677JR1A722	MICRO SE 508-200	4	5,5	580	34,8	20,5	8	116	61	1/2"	144 x 51 x 128	151	333											
200	677JP1A722	MICRO SE 510-200	4	5,5	485	29,1	17,1	10	145	61	1/2"	144 x 51 x 128	151	333											
AVVIAMENTO DIRETTO - SU SERBATOIO CON ESSICCATORE DIRECT STARTING - WITH TANK AND DRYER STERNDREIECK, MIT 200 LITER DRUCKLUFTBEHÄLTER UND TROCKNER																									
200	677JU2A722	MICRO SE 308-200 ES	2,2	3	325	19,5	11,5	8	116	58	1/2"	144 x 51 x 128	175	386											
200	677JT2A722	MICRO SE 310-200 ES	2,2	3	290	17,4	10,2	10	145	58	1/2"	144 x 51 x 128	175	386											
200	677JS2A722	MICRO SE 408-200 ES	3	4	430	25,8	15,2	8	116	60	1/2"	144 x 51 x 128	180	397											
200	677JQ2A722	MICRO SE 410-200 ES	3	4	385	23,1	13,6	10	145	60	1/2"	144 x 51 x 128	180	397											
200	677JR2A722	MICRO SE 508-200 ES	4	5,5	580	34,8	20,5	8	116	61	1/2"	144 x 51 x 128	182	401											
200	677JP2A722	MICRO SE 510-200 ES	4	5,5	485	29,1	17,1	10	145	61	1/2"	144 x 51 x 128	182	401											

Standard 400/3/50. Modelli con altre tensioni e frequenze disponibili a richiesta.

Pesi e dimensioni lordi a pag. 11.

* I valori di aria resa sono stati rilevati secondo ISO 1217 Annex C a 7,5-9,5-12,5 bar all'uscita del compressore.

** ± 3 dB (A) secondo norme PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3.

Standard 400/3/50. Models with different voltages and frequencies available on demand.

See page 11 for gross weights and dimensions.

* Free air delivery as per ISO 1217 Annex C at 7.5-9.5-12.5 bar at the compressor outlet.

** ± 3 dB (A) as PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3.

Standard 400/3/50. Modelle mit anderen Spannungen und Frequenzen sind auf Anfrage lieferbar.

Brutto Gewichte und Abmessungen auf Seite 11.

* Die gemäß ISO 1217 Anhang C ermittelten Werte der geförderten Luft betragen am Luftaustritt 7,5-9,5-12,5 bar.

** ± 3 dB (A) gemäß den Normen PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3

Rotar CUBE SD 5-7-10

4-5,5-7,5 kW - 400V/3Ph/50Hz - 10-13 bar

Compressore rotativo a vite coassiale senza ingranaggi: ciò si traduce in una totale assenza di manutenzione della trasmissione e massima efficienza energetica.

La ventilazione separata e lo scambiatore di grandi dimensioni assicurano temperature d'esercizio ottimali.

Disponibile anche in versione su serbatoio da 270 e 500 litri con e senza essiccatore (ES). Tutte le versioni sono dotate di controllore elettronico con trasduttore di pressione e controllo del senso di rotazione. Particolarmente indicato per aziende dove il consumo d'aria è continuativo, e dove sono richieste bassa rumorosità, compattezza e costi di esercizio contenuti.

Coaxial gearless rotary screw compressor: this configuration means no maintenance required by the drive system and maximum energy efficiency. The separate ventilation system and large heat exchanger ensure constantly ideal operating temperatures.

Also available with 270 or 500-litres tanks, with or without dryer (ES). All versions are equipped with an electronic controller with pressure transducer and detection of direction of rotation. Recommended for companies that require a constant supply of compressed air, low noise levels, compact dimensions and limited operating costs.

Getriebeloser Koaxial-Schraubenverdichter: dies bedeutet absolute Wartungsfreiheit bei maximaler Energieeffizienz. Die getrennte Lüftung und der großzügig bemessene Wärmetauscher sorgen für optimale Betriebstemperaturen.

Auch in der Ausführung mit 270 und 500 Liter-Druckbehälter, mit und ohne Trockner (ES) lieferbar. Alle Modelle sind mit einer elektronischen Steuerung mit Drucksensor und Drehrichtungskontrolle für den Motor ausgerüstet. Besonders geeignet für Betriebe, die einen kontinuierlichen Luftbedarf haben, die jedoch ein kompaktes Gerät mit reduziertem Geräuschpegel und niedrigen Betriebskosten wollen.



A TRASMISSIONE DIRETTA | DIRECT-DRIVE | MIT DIREKTANTRIEB

AIR	Codice	Prodotto	kW		HP			V/min.			m ³ /h		c.f.m.		bar		p.s.i.		dB(A)**	BPS	L x D x H (cm)		kg		Lbs		
	Code	Product Produkt																									
STELLA-TRIANGOLO AUTOMATIC STAR-DELTA STERNDREIECK																											
-	651PD3A922	CUBE SD 510 Cover	4	5,5	460	27,6	16,2	10	145	63	1/2"	65 x 58 x 80	101	223													
-	651PE3A922	CUBE SD 710 Cover	5,5	7,5	705	42,3	24,9	10	145	68	1/2"	65 x 58 x 80	103	227													
-	651PP3A922	CUBE SD 713 Cover	5,5	7,5	450	27	15,9	13	188	68	1/2"	65 x 58 x 80	103	227													
-	651PO3A922	CUBE SD 1010 Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	65 x 58 x 80	113	249													
-	651PQ3A922	CUBE SD 1013 Cover	7,5	10	700	42	24,7	13	188	67	1/2"	65 x 58 x 80	113	249													
STELLA-TRIANGOLO CON ESSICCATORE STAR-DELTA WITH DRYER STERNDREIECK MIT TROCKNER																											
-	651PO4A922	CUBE SD 1010-ES Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	65 x 58 x 80	137	302													
-	651PQ4A922	CUBE SD 1013-ES Cover	7,5	10	700	42	24,7	13	188	67	1/2"	65 x 58 x 80	137	302													
STELLA-TRIANGOLO SU SERBATOIO STAR-DELTA WITH TANK STERNDREIECK MIT DRUCKLUFTBEHÄLTER																											
270	691PD3A922	CUBE SD 510-270F Cover	4	5,5	460	27,6	16,2	10	145	63	1/2"	120 x 60 x 150	185	408													
270	691PE3A922	CUBE SD 710-270F Cover	5,5	7,5	705	42,3	24,9	10	145	68	1/2"	120 x 60 x 150	187	412													
270	691PP3A922	CUBE SD 713-270F Cover	5,5	7,5	450	27	15,9	13	188	68	1/2"	120 x 60 x 150	187	412													
270	691PO3A922	CUBE SD 1010-270F Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	120 x 60 x 150	197	434													
270	691PQ3A922	CUBE SD 1013-270F Cover	7,5	10	700	42	24,7	13	188	67	1/2"	120 x 60 x 150	197	434													
500	683PO3A922	CUBE SD 1010-500F Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	200 x 60 x 150	229	505													
STELLA-TRIANGOLO SU SERBATOIO CON ESSICCATORE STAR-DELTA WITH TANK AND DRYER STERNDREIECK MIT DRUCKLUFTBEHÄLTER UND TROCKNER																											
270	691PD4A922	CUBE SD 510-270F ES Cover	4	5,5	460	27,6	16,2	10	145	63	1/2"	120 x 60 x 150	209	461													
270	691PE4A922	CUBE SD 710-270F ES Cover	5,5	7,5	705	42,3	24,9	10	145	68	1/2"	120 x 60 x 150	211	465													
270	691PP4A922	CUBE SD 713-270F ES Cover	5,5	7,5	450	27	15,9	13	188	68	1/2"	120 x 60 x 150	211	465													
270	691PO4A922	CUBE SD 1010-270F ES Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	120 x 60 x 150	220	485													
270	691PQ4A922	CUBE SD 1013-270F ES Cover	7,5	10	700	42	24,7	13	188	67	1/2"	120 x 60 x 150	220	485													
500	683PO4A922	CUBE SD 1010-500F ES Cover	7,5	10	1050	63	37,1	10	145	67	1/2"	200 x 60 x 150	279	615													

Standard 400/3/50. Modelli con altre tensioni e frequenze disponibili a richiesta.
 Pesi e dimensioni lordi a pag. 11.
 * I valori di aria resa sono stati rilevati secondo ISO 1217 Annex C a 7,5- 9,5-12,5 bar all'uscita del compressore.
 ** ± 3 dB (A) secondo norme PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3.

Standard 400/3/50. Models with different voltages and frequencies available on demand.
 See page 11 for gross weights and dimensions.
 * Free air delivery as per ISO 1217 Annex C at 7.5- 9.5-12.5 bar at the compressor outlet.
 ** ± 3 dB (A) as PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3.

Standard 400/3/50. Modelle mit anderen Spannungen und Frequenzen sind auf Anfrage lieferbar.
 Brutto Gewichte und Abmessungen auf Seite 11.
 * Die gemäß ISO 1217 Anhang C ermittelten Werte der geförderten Luft betragen am Luftaustritt 7,5- 9,5-12,5 bar.
 ** ± 3 dB (A) gemäß den Normen PNEUROP/CAGI PN-NTC 2.3

Rotar BSC R-Evo 10-15-20

7,5-11-15 kW - 400V/3Ph/50Hz - 8-10-13 bar

Compressore rotativo a vite con trasmissione a cinghia Poly-V ad elevata resistenza. L'elettroventilatore centrifugo e lo scambiatore combinato aria-olio assicurano temperature di esercizio sempre ottimali.

Disponibile anche in versione su serbatoio da 500 litri con e senza essiccatore (ES). Tutte le versioni sono dotate di controllore elettronico con trasduttore di pressione e controllo del senso di rotazione del motore. Estremamente compatto e modulare, è possibile scegliere la versione a terra ed in un secondo tempo aggiungere i vari kit opzionali disponibili (vedi pag.5). Grazie all'attenta progettazione tutte le parti sono facilmente accessibili per una facile e veloce manutenzione. La versione a terra è fornita provvista di tubo flessibile per il collegamento alla linea di distribuzione pneumatica.

Rotary screw compressor with high-resistance POLY-V belt drive, centrifugal electric fan and air-oil heat exchanger ensuring ideal operating temperatures at all times. Also available with 500-litres tank, with or without dryer (ES). All versions are equipped with an electronic controller with pressure transducer and detection of direction of rotation. A very compact, modular unit. You can choose the floor-standing version and later add optional accessories as necessary (see page 5). All parts are designed to be easily accessed for quick maintenance. The floor-standing version is provided with a hose for connecting to the compressed air line.

Schallgedämpfter Schraubenverdichter mit Poly V-Keilriemenantrieb (Riemen mit hoher Verschleißfestigkeit). Der Zentrifugallüfter und der großzügig bemessene Kombi-Wärmetauscher (Luft - Öl) sorgen immer für optimale Betriebstemperaturen. Lieferbar auch in der Ausführung mit 500 Liter Druckluftbehälter, mit und ohne Trockner (ES). Alle Modelle sind mit einer elektronischen Steuerung mit Drucksensor und Drehrichtungskontrolle für den Motor ausgerüstet. Kompakt und modular aufgebaut, können Sie die Modelle ohne Behälter später mit den verschiedenen lieferbaren Zubehörteilen (Optionen) aufrüsten (siehe S. 5). Dank der ausgeklügelten Konstruktion, sind alle Teile gut für eine schnelle und einfache Wartung zugänglich. Die Modelle ohne Behälter werden mit einem Druckschlauch für den Anschluss an das vorhandene Druckluftnetz des Kunden ausgeliefert.



AIR	Codice	Prodotto	kW		V/min.			bar		dB(A)**	BPS	L x D x H (cm)		kg	
	Code	Product Produkt	HP	HP	m ³ /h	c.f.m.	p.s.i.	p.s.i.			L x D x H (cm)	kg	Lbs		
STELLA-TRIANGOLO AUTOMATIC STAR-DELTA STERNDREIECK															
-	660FG1A922	BSC 1008 R-Evo	7,5	10	1300	78	45,9	8	116	68	3/4"	81 x 69 x 88	195	430	
-	660FI1A922	BSC 1010 R-Evo	7,5	10	1100	66	38,8	10	145	68	3/4"	81 x 69 x 88	195	430	
-	660FL1A922	BSC 1013 R-Evo	7,5	10	800	48	28,2	13	188	68	3/4"	81 x 69 x 88	195	430	
-	660PR1A922	BSC 1508 R-Evo	11	15	1700	102	60	8	116	69	3/4"	81 x 69 x 88	212	467	
-	660PM1A922	BSC 1510 R-Evo	11	15	1550	93	54,7	10	145	69	3/4"	81 x 69 x 88	212	467	
-	660PN1A922	BSC 1513 R-Evo	11	15	1200	72	42,4	13	188	69	3/4"	81 x 69 x 88	212	467	
-	660QM1A922	BSC 2008 R-Evo	15	20	2400	144	84,7	8	116	68	3/4"	81 x 69 x 88	230	507	
-	660QN1A922	BSC 2010 R-Evo	15	20	2050	123	72,4	10	145	68	3/4"	81 x 69 x 88	230	507	
-	660QP1A922	BSC 2013 R-Evo	15	20	1700	102	60	13	188	68	3/4"	81 x 69 x 88	230	507	
STELLA-TRIANGOLO SU SERBATOIO STAR-DELTA WITH TANK STERNDREIECK MIT DRUCKLUFTBEHÄLTER															
500	683FG1A922	BSC 1008-500F R-Evo	7,5	10	1300	78	45,9	8	116	68	3/4"	200 x 70 x 153	330	728	
500	683FI1A922	BSC 1010-500F R-Evo	7,5	10	1100	66	38,8	10	145	68	3/4"	200 x 70 x 153	330	728	
500	683FL1A922	BSC 1013-500F R-Evo	7,5	10	800	48	28,2	13	188	68	3/4"	200 x 70 x 153	330	728	
500	683PR1A922	BSC 1508-500F R-Evo	11	15	1700	102	60	8	116	69	3/4"	200 x 70 x 153	344	759	
500	683PM1A922	BSC 1510-500F R-Evo	11	15	1550	93	54,7	10	145	69	3/4"	200 x 70 x 153	344	759	
500	683PN1A922	BSC 1513-500F R-Evo	11	15	1200	72	42,4	13	188	69	3/4"	200 x 70 x 153	344	759	
500	683QM1A922	BSC 2008-500F R-Evo	15	20	2400	144	84,7	8	116	68	3/4"	200 x 70 x 153	361	796	
500	683QN1A922	BSC 2010-500F R-Evo	15	20	2050	123	72,4	10	145	68	3/4"	200 x 70 x 153	361	796	
500	683QP1A922	BSC 2013-500F R-Evo	15	20	1700	102	60	13	188	68	3/4"	200 x 70 x 153	361	796	
STELLA-TRIANGOLO SU SERBATOIO CON ESSICCATORE STAR-DELTA WITH TANK AND DRYER STERNDREIECK MIT DRUCKLUFTBEHÄLTER UND TROCKNER															
500	683FG2A922	BSC 1008-500F-ES R-Evo	7,5	10	1300	78	45,9	8	116	68	3/4"	200 x 70 x 153	389	858	
500	683FI2A922	BSC 1010-500F-ES R-Evo	7,5	10	1100	66	38,8	10	145	68	3/4"	200 x 70 x 153	389	858	
500	683FL2A922	BSC 1013-500F-ES R-Evo	7,5	10	800	48	28,2	13	188	68	3/4"	200 x 70 x 153	389	858	
500	683PR2A922	BSC 1508-500F-ES R-Evo	11	15	1700	102	60	8	116	69	3/4"	200 x 70 x 153	407	897	
500	683PM2A922	BSC 1510-500F-ES R-Evo	11	15	1550	93	54,7	10	145	69	3/4"	200 x 70 x 153	407	897	
500	683PN2A922	BSC 1513-500F-ES R-Evo	11	15	1200	72	42,4	13	188	69	3/4"	200 x 70 x 153	407	897	
500	683QM2A922	BSC 2008-500F-ES R-Evo	15	20	2400	144	84,7	8	116	68	3/4"	200 x 70 x 153	425	937	
500	683QN2A922	BSC 2010-500F-ES R-Evo	15	20	2050	123	72,4	10	145	68	3/4"	200 x 70 x 153	425	937	
500	683QP2A922	BSC 2013-500F-ES R-Evo	15	20	1700	102	60	13	188	68	3/4"	200 x 70 x 153	425	937	

Standard 400/3/50. Modelli con altre tensioni e frequenze disponibili a richiesta.
 Pesi e dimensioni lordi a pag. 11.
 * I valori di aria resa sono stati rilevati secondo ISO 1217 Annex C a 7,5-9,5-12,5 bar all'uscita del compressore.
 ** ± 3 dB (A) secondo norme PNEURO/CAGI PN-NTC 2.3.

*Standard 400/3/50. Models with different voltages and frequencies available on demand.
 See page 11 for gross weights and dimensions.
 * Free air delivery as per ISO 1217 Annex C at 7.5-9.5-12.5 bar at the compressor outlet.
 ** ± 3 dB (A) as PNEURO/CAGI PN-NTC 2.3.*

Standard 400/3/50. Modelle mit anderen Spannungen und Frequenzen sind auf Anfrage lieferbar.
 Brutto Gewichte und Abmessungen auf Seite 11.
 * Die gemäß ISO 1217 Anhang C ermittelten Werte der geförderten Luft betragen am Luftaustritt 7,5-9,5-12,5 bar.
 ** ± 3 dB (A) gemäß den Normen PNEURO/CAGI PN-NTC 2.3

OPTIONAL E ACCESSORI PER IMPIANTI
OPTIONAL AND ACCESSORIES FOR PLANTS
OPTIONEN UND ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTANLAGEN

BSC R-Evo 10-15-20 OPTIONAL

448501000	Kit montaggio essiccatore. <i>Dryer mounting kit. Trockner-Bausatz.</i>
260FG0024V	Pannello di filtrazione per ambienti polverosi. <i>Prefiltering panel for dusty environments. Vorfilterbausatz für staubige Arbeitsbereiche.</i>
260FG0026V	Pannello di super silenziamento. <i>Super silencing panel. Super-Schalldämm-Set.</i>

CENTRALINE | CONTROL UNITS | STEUERUNGEN

305072618	TWIN START: per 2 unità. <i>For 2 compressors. Für 2 Kompressoren.</i>
405470604	MULTI START: per 4 unità. <i>For 4 compressors. Für 4 Kompressoren.</i>

FLUIDO RAFFREDDAMENTO "RotEnergy"
"RotEnergy" COOLANT | VERDICHTERÖL

600000018	PLUS 46 cSt: 3,25 kg/3,75 lt 1 x tanica <i>canister</i> Gebinde
600000009	PLUS 46 cSt: 3,25 kg/3,75 lt 4 x confezioni <i>canisters</i> Gebinde
600000007	PLUS 46 cSt: 16 kg/18,5 lt 1 x tanica <i>canister</i> Gebinde
600000012	PLUS 46 cSt: 180 kg/207 lt 1 x fusto <i>drum</i> Fass
600000014	FOOD 46 cSt: 3,25 kg/3,75 lt 4 x confezioni <i>canisters</i> Gebinde
600000016	FOOD 46 cSt: 16 kg/18,5 lt 1 x tanica <i>canister</i> Gebinde
600000017	FOOD 46 cSt: 180 kg/207 lt 1 x fusto <i>drum</i> Fass

Fluido a base sintetica appositamente studiato per uso su compressori a vite: consente una rapida separazione dall'acqua, riduce gli attriti ed allunga gli intervalli di manutenzione oltre a garantire ottima protezione dalla corrosione.

Synthetic base fluid for screw compressors: better water separation, lower friction and longer maintenance intervals and ensure optimal protection from corrosion.

Fluid auf synthetischer Basis, das speziell für den Gebrauch in Schraubenverdichtern entwickelt wurde: es erlaubt eine schnelle Wasserabscheidung, verringert die Reibung, verlängert die Wartungsintervalle und garantiert darüber hinaus einen hervorragenden Korrosionsschutz.

PESI E DIMENSIONI LORDI | GROSS WEIGHTS AND DIMENSIONS
BRUTTOGEWICHTE UND ABMESSUNGEN

Codice Code	Prodotto Product Produkt	 L x D x H (cm)	 kg Lbs	
			kg	Lbs
651JT1A605	MICRO SE 310 M	69 x 57 x 89	93	205
677JT1A605	MICRO SE 310 M-200	145 x 57 x 130	160	353
651JU1A722	MICRO SE 308	69 x 57 x 89	93	205
651JT1A722	MICRO SE 310	69 x 57 x 89	93	205
651JS1A722	MICRO SE 408	69 x 57 x 89	101	223
651JQ1A722	MICRO SE 410	69 x 57 x 89	101	223
651JR1A722	MICRO SE 508	69 x 57 x 89	104	229
651JP1A722	MICRO SE 510	69 x 57 x 89	104	229
677JU1A722	MICRO SE 308-200	145 x 57 x 130	160	353
677JT1A722	MICRO SE 310-200	145 x 57 x 130	160	353
677JS1A722	MICRO SE 408-200	145 x 57 x 130	165	364
677JQ1A722	MICRO SE 410-200	145 x 57 x 130	165	364
677JR1A722	MICRO SE 508-200	145 x 57 x 130	167	368
677JP1A722	MICRO SE 510-200	145 x 57 x 130	167	368
677JU2A722	MICRO SE 308-200 ES	145 x 57 x 130	190	419
677JT2A722	MICRO SE 310-200 ES	145 x 57 x 130	190	419
677JS2A722	MICRO SE 408-200 ES	145 x 57 x 130	195	430
677JQ2A722	MICRO SE 410-200 ES	145 x 57 x 130	195	430
677JR2A722	MICRO SE 508-200 ES	145 x 57 x 130	197	434
677JP2A722	MICRO SE 510-200 ES	145 x 57 x 130	197	434
651PD3A922	CUBE SD 510 Cover	65 x 73 x 96	110	242,5
651PE3A922	CUBE SD 710 Cover	65 x 73 x 96	112	247
651PP3A922	CUBE SD 713 Cover	65 x 73 x 96	112	247
651PO3A922	CUBE SD 1010 Cover	65 x 73 x 96	122	269
651PQ3A922	CUBE SD 1013 Cover	65 x 73 x 96	122	269
651PO4A922	CUBE SD 1010-ES Cover	65 x 73 x 96	146	322
651PQ4A922	CUBE SD 1013-ES Cover	65 x 73 x 96	146	322
691PD3A922	CUBE SD 510-270F Cover	130 x 68 x 165	205	452
691PE3A922	CUBE SD 710-270F Cover	130 x 68 x 165	207	456
691PP3A922	CUBE SD 713-270F Cover	130 x 68 x 165	207	456
691PO3A922	CUBE SD 1010-270F Cover	130 x 68 x 165	217	478
691PQ3A922	CUBE SD 1013-270F Cover	130 x 68 x 165	217	478
683PO3A922	CUBE SD 1010-500F Cover	207 x 80 x 168	264	582
691PD4A922	CUBE SD 510-270F ES Cover	120 x 60 x 144	207,5	457,5
691PE4A922	CUBE SD 710-270F ES Cover	130 x 68 x 165	231	509
691PP4A922	CUBE SD 713-270F ES Cover	130 x 68 x 165	231	509
691PO4A922	CUBE SD 1010-270F ES Cover	130 x 68 x 165	240	529
691PQ4A922	CUBE SD 1013-270F ES Cover	130 x 68 x 165	240	529
683PO4A922	CUBE SD 1010-500F ES Cover	207 x 80 x 168	299	659
660FG1A922	BSC 1008 R-Evo	87 x 76 x 103,5	213	470
660FI1A922	BSC 1010 R-Evo	87 x 76 x 103,5	213	470
660FL1A922	BSC 1013 R-Evo	87 x 76 x 103,5	213	470
660PR1A922	BSC 1508 R-Evo	87 x 76 x 103,5	230	507
660PM1A922	BSC 1510 R-Evo	87 x 76 x 103,5	230	507
660PN1A922	BSC 1513 R-Evo	87 x 76 x 103,5	230	507
660QM1A922	BSC 2008 R-Evo	87 x 76 x 103,5	250	551
660QN1A922	BSC 2010 R-Evo	87 x 76 x 103,5	250	551
660QP1A922	BSC 2013 R-Evo	87 x 76 x 103,5	250	551
683FG1A922	BSC 1008-500F R-Evo	207 x 80 x 168	361	796
683FI1A922	BSC 1010-500F R-Evo	207 x 80 x 168	361	796
683FL1A922	BSC 1013-500F R-Evo	207 x 80 x 168	361	796
683PR1A922	BSC 1508-500F R-Evo	207 x 80 x 168	380	838
683PM1A922	BSC 1510-500F R-Evo	207 x 80 x 168	380	838
683PN1A922	BSC 1513-500F R-Evo	207 x 80 x 168	380	838
683QM1A922	BSC 2008-500F R-Evo	207 x 80 x 168	400	882
683QN1A922	BSC 2010-500F R-Evo	207 x 80 x 168	400	882
683QP1A922	BSC 2013-500F R-Evo	207 x 80 x 168	400	882
683FG2A922	BSC 1008-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	425	937
683FI2A922	BSC 1010-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	425	937
683FL2A922	BSC 1013-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	425	937
683PR2A922	BSC 1508-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	442	975
683PM2A922	BSC 1510-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	442	975
683PN2A922	BSC 1513-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	442	975
683QM2A922	BSC 2008-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	460	1014
683QN2A922	BSC 2010-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	460	1014
683QP2A922	BSC 2013-500F-ES R-Evo	207 x 80 x 168	460	1014

**FINI S.p.A.**

Via Toscana, 21 - 40069 Zola Predosa - Bologna - Italy
Tel.: +39 051 6168111 - Fax: +39 051 752408
Export Dept. Fax: +39 051 7417272
Fax Uff. Comm.le Italia: +39 051 7459588
www.finicompressors.com - info@finicompressors.it

FINI NORDIC AB

Bultgatan 30 - 44240 Kungälv - Sweden
Tel. +46 30393725 - Fax +46 30392685
info@fini.se - www.fini.se

FINI DEUTSCHLAND GMBH

Hauptstrasse 33 - D-55624 Rhaunen - Germany
Tel. +49 6544 991123-0 - Fax +49 6544 991123-9
InfoGermany@finicompressors.de - www.finicompressors.de

FF DISTRIBUTION

51, Route de Montargis
89300 Joigny - France
Tel. +33 345883040 - Fax +33 386876570

FINI COMPRESSORS BENELUX

Vijfhuizenberg 167 - Aj 4708 Roosendaal - Holland
Tel. +31 165394018 - Fax +31 165391819
finicompressors@technomarketing.nl - www.technomarketing.nl

FINI ASIA PACIFIC

c/o CAMACO INTERNATIONAL LTD.
Unit 711, 7/F, Delta House
3 On Yiu Street, Shatin New Territories - Hong Kong
Tel. +852-23665562 - Fax +852-23665564
mail@camaco.com.hk - www.fini.com.cn

FINI RMP - AREMPEE COMPRESSORS PVT LTD.

Thadagam Road, Somaiyampalayam
641108 POST, Kunavi - Coimbatore - India
Tel. +91 4222405491 - Fax +91 4222402405
rmpcomp@eth.net

FINI THAILAND CO. LTD.

5/3 Soi Jintavej, Samsennok
10320 Huaykwang, Bangkok - Thailand
Tel. +66 6930892 - Fax +66 6930893
finithai@gmail.com

FINI AIR SUPREME (PTY) LTD.

42 Rosettenville rd.pob 260828
Village Main Johannesburg 2001 - South Africa
Tel. +27 11 3343467 - Fax +27 11 3344391
info@airsupreme.co.za - www.airsupreme.co.za

ASSOCIATE ENG. CORP.

606 South Lake Str. PO BOX 346
53034 Hustisford - WI - U.S.A.

AUSTECH INDUSTRIES PTY LTD

23 Iris Place Acacia Ridge Qld 4108 - Australia
Tel. +61 07 3723 1500 - Fax +61 07 3723 1599

Printed in Italy by: MG - 3.000 - 07/10 - 960CA00478



Certificazione Sistema Qualità aziendale:
Company Quality System Certification:

ISO 9001:2008